1) Per il punto 2.7.2 Organigramma d'esecuzione riferito al cantiere è consentito presentare una facciata A3 al posto di due facciate A4?

*1) In Bezug auf Punkt 2.7.2 ist es gestattet das Ausführungsprogramm bezogen auf die Baustelle auch in Format A3 anstatt in Format A4 vorzulegen?*

2) Per il punto 2.7.2 Responsabile per la sicurezza del cantiere, può essere identificata ed inserita una figura non dipendente dell'azienda e quindi esterna?

*2) In Bezug auf Punkt 2.7.2 für den Verantwortliche für die Sicherheit der Baustelle, kann eine Person, welche nicht Angestellter des Betriebes ist, eingesetzt und nominiert werden?*

3) Per il punto 2.7.1 Proposta Tecnica le relazioni max 4 facciate A4 sono totali per tutti e 5 i campioni o è possibile eseguire 5 relazioni da max 4 facciate A4?

*3) In Bezug auf Punkt 2.7.1. Technischen Vorschlag sind für alle 5 Muster für die Berichte max. 4 Seiten im Format A4 erlaubt oder ist es möglich 5 Berichte zu erstellen mit max. 4 Seiten im Format A4?*

4) Per il punto 2.7.3 Proposta per l'organizzazione e lo svolgimento dei lavori gli elaborati grafici possono avere come formato massimo A0?

*4) In Bezug auf Punkt 2.7.3 Vorschlag zur Organisation und Ausführung der Arbeiten dürfen die grafischen Unterlagen auch im max. Format A0 vorgelegt werden?*

1) Si. Per l’organigramma d'esecuzione riferito al cantiere è consentito presentare una facciata A3 al posto di due facciate A4.

*Ja. Das Ausführungsorganigramm bezogen auf die Baustelle kann anstatt im Format A4 mit max. 2 Seiten auch im Format A3 mit max. 1 Seite, vorgelegt werden.*

2) Si. Per il responsabile per la sicurezza del cantiere può essere identificata ed inserita una figura non dipendente dell'azienda e quindi esterna.

*Ja. Für den Verantwortlichen für die Sicherheit der Baustelle kann auch eine Person, welche nicht Angestellter des Betriebes ist, eingesetzt und angeführt werden.*

3) La relazione è riferita in generale ai materiale e componenti edili e impiantistici proposti e deve essere max 4 facciate A4.

I campioni prevedono “documentazione” extra riferita specificatamente solo a quel prodotto.

*Der Bericht bezieht sich im Allgemeinen auf die vorgeschlagenen Materialien und darf nicht mehr als 4 Seiten im Format A4 haben.*

*Die Muster sehen auch „Unterlagen“ vor, welche sich spezifisch nur auf das Produkt beziehen.*

4) Se la richiesta riguarda “oltre altri elaborati” la risposta è SI. Non è stato previsto alcun formato specifico.

*Sollte sich die Frage auf „eventuelle vorgedruckte Anhänge“ beziehen, ist die Antwort JA. Es ist kein spezifisches Format vorgesehen.*